

F U N D A C J A

X      A

N      A

D      U

MAGDALENA CYBULSKA  
HOMESICK

30.03 2023 - 15.04 2023 R.



**PRZYJMUJEMY  
DZIEŁA SZTUKI  
DO SPRZEDAŻY  
AUKCYJNEJ  
I GALERYJNEJ**

ZAPRASZAMY DO KONTAKTU:  
E-MAIL: [GALERIA@GALERIAXANADU.PL](mailto:GALERIA@GALERIAXANADU.PL)  
TEL.: 503 012 889

F U N D A C J A  
X A  
N A  
D U

MAGDALENA CYBULSKA  
HOMESICK  
30.03 2023 - 15.04 2023 R.

WERNISAŻ  
31.03 2023 R.  
GODZ. 18:00 - 21:00

PARTNERZY ORAZ PATRONI:



## CHORY DOM

DAWNO, DAWNO TEMU WARSZAWSKIE TARGI SZTUKI MIAŁY NIEWIELE WSPÓLNEGO Z PROFESJONALIZMEM. WSZYSTKICH JEDNAK CIESZYŁO, ŻE ISTNIEJĄ. NAJWAŻNIEJSZA BYŁA MOŻLIWOŚĆ SPOTKANIA W GRONIE OSÓB, KTÓRE ŁĄCZY WSPÓLNA PASJA. KOLEKCJONERZY, ANTYKWARIAUSZE, GALERZYŚCI PRZYJEJDZALI Z CAŁEGO KRAJU.

TARGI ODBYWAŁY SIĘ W SIEDZIBIE REMPEXU W WARSZAWIE. MIEJSCA BYŁO EKSTREMALNIE MAŁO. STOISKA WSZĘDZIE, W KAŻDYM KORYTARZYKU. GALERZYŚCI DOSŁOWNIE SIEDZIELI NA PODŁODZE. WIELE ROZMÓW TOCZYŁO SIĘ „W KUCKI”.

WTEDY PO RAZ PIERWSZY GO ZOBACZYŁAM. OBRAZ MAGDALENY CYBULSKIEJ. O AUTORCE NIC NIE WIEDZIAŁAM. PRACA POCHODZIŁA Z CYKLU „HOMESICK” I WYRÓŻNIAŁA SIĘ DYNAMICZNĄ NARRACJĄ, ODMIENNOŚCIĄ STYLISTYCZNĄ I CZERNIĄ.

W PIERWSZEJ DEKADZIE XXI W. KRÓŁOWAŁ POP-BANALIZM. WSZYSCY MAŁOWALI JASNE OBRAZY W UKŁADZIE „PRASOWO-KOMIKSOWYM”. TO, CO ROBIŁA CYBULSKA, BYŁO ZUPEŁNIE INNE. BYŁO I JEST NADAL. TO MALARSTWO INTELEKTUALNIE NIEZWYKLE BOGATE, A JEDNOCZEŚNIE POKAZUJĄCE OGROMNĄ PERFEKCJĘ WARSZTATOWĄ I ZROZUMIENIE DOROBKU MINIONYCH EPOK W SZTUCE. STAŁO SIĘ DLA MNIE ODKRYCIEM. ZACHWYCIŁAM SIĘ I ZAPAMIĘTAŁAM.

KIEDY ZACZĘŁAM DZIAŁAĆ NA RYNKU SZTUKI, PRZYGOTOWYWAŁAM AUKCJE CHARYTATYWNE. MAGDA CYBULSKA WIELOKROTNIE TE INICJATYWY WSPOMAGAŁA. NIE ODMAWIAŁA NIGDY. ZAWSZE MIAŁA DLA MNIE CZAS, DOBRĄ ENERGIĘ, OTWARTE SERCE. TAK ODKRYŁAM GRAFICZNĄ CZĘŚĆ TWÓRCZOŚCI ARTYSTKI I DOSTĄPIŁAM ZASZCZYTU OBCOWANIA Z MAGią WARSZTATU GRAFIKI W JEJ PRACOWNI.

W XANADU OD POCZĄTKU WIEDZIAŁAM, ŻE CHCE POKAZYWAĆ PRACE MAGDY. BARDZO SILNIE DO MNIE PRZEMAWIAŁY. CHCIAŁAM SIĘ NIMI DZIELIĆ Z MIŁOŚNIKAMI SZTUKI. DZIŚ PREZENTUJEMY WAM JUŻ TRZECIA JEJ WYSTAWĘ W XANADU.

PO DŁUŻSZYM OKRESIU WSPÓŁPRACY OPowiedziała MAGDALENIĘ CYBULSKIEJ O MOIM PIERWSZYM SPOTKANIU Z JEJ TWÓRCZOŚCIĄ, ZASKOCZYŁA MNIE, BO POWIEDZIAŁA, ŻE TAMTEN CYKL, CZYLI „HOMESICK”, NIGDY NIE ZOSTAŁ PRZEZ NIą SKOŃCZONY. NIE OPowiedziała DO KOŃCA WSZYSTKICH HISTORII.

ZMIENIŁY SIĘ CZASY, ALE PEWNE TEMaty SĄ AKTUALNE ZAWSZE. TAK JAK TEMAT DOMU, RODZINNYCH RELACJI, POCZUCIA BEZPIECZEŃSTWA CZY WYOBOWANIA. NIE MUSIAŁAM ZBYT SIŁNIE NAMAWIAĆ ARTYSTKI DO TEGO, ABY ZNOWU ROZPOCZĘŁA ROZWAŻANIA Z CYKLU „HOMESICK”. WŁAŚCIWE SAMA BYŁA NA TO GOTOWA. WYSTARCZYŁ IMPULS.

NA WYSTAWIE NIE ZNAJDZIECIE TEGO OBRAZU, KTÓRY ZACHWYCIŁ MNIE DWADZIEŚCIA LAT TEMU. TO DZIEŁO OD DAWNA ZNAJDUJE SIĘ W DOBREJ KOLEKCJI. NIE UDAŁO SIĘ GO Wypożyczyć. Wypożyczyłam jednak inny obraz z Pierwszej odsłony cyklu, a w pracowni Magdy była kolejna praca, która pokazuje pierwsze zmagania z tematem. Te obrazy spinają klamrą całość rozważań artystki na temat domu.

W „HOMESICK” JEST JAK W DOMU. WSZYSTKIEGO JEST DUŻO. PRACE Z TEGO CYKLU I TE MALARSKIE I TE RYSUNKOWE, SĄ NARRACYJNE BARDZO WYMAGAJĄCE. MAJĄ GŁĘBOKĄ INTENSYWNOŚĆ. DLA TEGO ROZWAŻNIE UBRANE SĄ W KOLOR, KTÓRY STANOWI TU OPRAWĘ NARRACJI. CZĘŚĆ OBIEKTÓW TO KOLAŻE. BARDZO CZĘSTY ZABIEG W TWÓRCZOŚCI CYBULSKIEJ, KIEDY ŁĄCZY MALARSTWO Z AUTORSKIMI GRAFIKAMI. CAŁOŚĆ TO PROPOZYCJA DLA OSÓB, KTÓRE LUBIĄ MYŚLEĆ, ANALIZOWAĆ, DOCIEKAĆ. TO TEŻ TWÓRCZOŚĆ BARDZO INTYMNA.

CO TYM CYKLEM CHCE PRZEKAZAĆ NAM ARTYSTKA? ZAPYTAŁAM JĄ O TO. OTRZYMAŁAM SYNTETYZNĄ ODPOWIEDZ. MAGDA CYBULSKA NALEŻY DO TYCH ARTYSTÓW, KTÓRZY O SZTUCE ROZMAWIAJĄ OSZCZĘDΝIE, BO UWAŻAJĄ, ŻE BRONI SIĘ SAMA. JEDNAK KOMENTARZ AUTORSKI ZAWSZE JEST DLA NAS CENNY. ARTYSTKA TYTUŁ CYKLU ROZUMIE JAKO GRĘ SŁÓW. TO TĘSKNOTA ZA DOMEM, A W DOSŁOWNYM TŁUMACZENIU „CHORY DOM”. AUTORKA MÓWI, ŻE „TO DOM ZEWNĘTRZNY, ALE TEŻ DOM WEWNĘTRZNY”. DOTYCZY TEŻ DOMU OD DZIECIŃSTWA DO TERAZ. KAŻDY OBRAZ PODZIELONY JEST NA PRZESTRZENIE – POKOJE. W KAŻDYM PRZEDSTAWIONE SĄ SCENY LUB RZECZY. SĄ SYMBOLICZNE I NAWIĄZUJĄ DO SYTUACJI Z ŻYCIA, ALE TEŻ DO TEGO, CO NIEUŚWIADOMIONE, CO WIDZIMY W SNACH.

CZY „HOMESICK” TO ZAMKNIĘTA NARRACJA? JESZCZE NIE. MAGDA CYBULSKA PRZYZNAJE, ŻE „CYKL ZACZĘŁAM MAŁOWAĆ W 2008 R., ALE NIE JESTEM PRZEKONANA CZY JEST SKOŃCZONY. RACZĘJ JEST W PROCESIE”.

TWÓRCZOŚĆ MAGDALENY CYBULSKIEJ GENERALNIE WIELE OCZEKAJĘ OD WIDZA. PRACE Z SERII „HOMESICK”, NAWET NA TLE CAŁOKSZTAŁTU DOROBKU ARTYSTKI, SĄ SZCZEGÓLNICHE WYMAGAJĄCE. JEST TO PROPOZYCJA DLA OSÓB, KTÓRE W SZTUCE SĄ ZANURZONE I OTWARTE NA POZNAWANIE JEJ W RÓŻNYCH, CZĘSTO NOWYCH ASPEKTACH. SĄ TEŻ OTWARTE NA SIEBIE, SWOJE DOZNANIA. DZIEKI TWÓRCZOŚCI MAGDY ANALIZUJEMY WIELE, TAKŻE WŁASNYCH, CZASAMI TRUDNYCH, A CZASAMI PIĘKNYCH EMOCJI. ZAPRASZAM WAS DO CHOREGO DOMU. NIE DAJCIE SIĘ DŁUGO NAMAWIAĆ.

AGNIESZKA GNIOTEK

## SICK HOUSE

A LONG, LONG TIME AGO THE WARSAW ART FAIR WAS AN EVENT FAR FROM PROFESSIONAL. HOWEVER, EVERYONE WAS HAPPY THAT IT SIMPLY EXISTS. THE MOST IMPORTANT THING BACK THEN WAS THE OPPORTUNITY TO MEET PEOPLE WHO SHARED A COMMON PASSION. ART COLLECTORS, ANTIQUARIANS AND GALLERISTS CAME FROM ALL OVER THE COUNTRY.

THE ART FAIR TOOK PLACE IN THE HEADQUARTERS OF REMPEX AUCTION HOUSE IN WARSAW. THE SPACE WAS EXTREMELY LIMITED. THE EXHIBITION BOOTHES WERE PLACED EVERYWHERE, IN EACH SMALL CORRIDOR. GALLERISTS WERE LITERALLY SITTING ON THE FLOOR. MANY CONVERSATIONS TOOK PLACE WHILE “SQUATTING”.

THAT'S WHEN I FIRST SAW IT. A PAINTING BY MAGDALENA CYBULSKA. I KNEW NOTHING ABOUT THE ARTIST. THE WORK CAME FROM THE “HOMESICK” SERIES AND WAS DISTINGUISHED BY A DYNAMIC NARRATIVE, STYLISTIC DIFFERENCE AND BLACKNESS.

THE FIRST DECADE OF THE 21ST CENTURY WAS DOMINATED BY SO-CALLED “POP BANALISM” IN ART. EVERYONE WAS CREATING BRIGHT-COLOURED PAINTINGS WITH THE LAYOUT RESEMBLING COMIC STRIPS FROM NEWSPAPERS. WHAT CYBULSKA WAS DOING WAS COMPLETELY DIFFERENT. IT WAS AND STILL IS. THIS KIND OF PAINTING IS INTELLECTUALLY EXTREMELY RICH, AND AT THE SAME TIME, IT SHOWS GREAT TECHNICAL PERFECTION AND UNDERSTANDING OF THE ACHIEVEMENTS OF PAST ERAS IN ART. IT BECAME A REVELATION FOR ME. I WAS FASCINATED BY IT AND THEREFORE, I KEPT IT IN MY MIND.

WHEN I STARTED WORKING IN THE ART MARKET, I WAS ORGANISING CHARITY AUCTIONS. MAGDA CYBULSKA HAS SUPPORTED THESE INITIATIVES MANY TIMES. SHE NEVER REFUSED. SHE ALWAYS HAD TIME FOR ME, AS WELL AS GOOD ENERGY, AND AN OPEN HEART. THIS IS HOW I DISCOVERED THE OTHER PART OF THE ARTIST'S ART PRACTICE – PRINTMAKING AND HAD THE HONOUR OF ENCOUNTERING THE MAGIC OF THE PRINTMAKING ARTIST'S WORKSHOP IN HER STUDIO.

IN XANADU, I KNEW FROM THE BEGINNING THAT I WANTED TO SHOW MAGDA'S WORKS. THEY SPOKE TO ME VERY STRONGLY. I WANTED TO SHARE THEM WITH OTHER ART LOVERS. TODAY WE PRESENT TO YOU HER THIRD SHOW IN XANADU.

AFTER A LONG PERIOD OF COOPERATION, I TOLD MAGDALENA CYBULSKA ABOUT MY FIRST ENCOUNTER WITH HER WORK. SHE SURPRISED ME BECAUSE SHE SAID THAT THE “HOMESICK” SERIES HAD NEVER BEEN FINISHED BY HER. SHE DIDN'T TELL ALL THE STORIES TO THE END.

TIMES HAVE CHANGED, BUT CERTAIN TOPICS ARE ALWAYS RELEVANT. JUST LIKE THE SUBJECT OF HOME, FAMILY RELATIONSHIPS, AND A SENSE OF SECURITY OR ALIENATION. I DIDN'T HAVE TO PERSUADE THE ARTIST TOO STRONGLY TO START THINKING ABOUT THE “HOMESICK” SERIES AGAIN. IN FACT, SHE WAS READY FOR IT HERSELF. IT WAS JUST AN IMPULSE.

IN THIS EXHIBITION, YOU WILL NOT FIND THE PAINTING THAT ENCHANTED ME TWENTY YEARS AGO. THIS ARTWORK HAS BEEN IN A GOOD PRIVATE COLLECTION FOR A LONG TIME. IT WAS NOT POSSIBLE TO BORROW IT. HOWEVER, I BORROWED ANOTHER PAINTING FROM THE FIRST PART OF THE SERIES, AND IN MAGDA'S STUDIO, THERE WAS ALSO ANOTHER ONE THAT SHOWS THE FIRST STRUGGLES WITH THE SUBJECT. THESE TWO PAINTINGS BIND TOGETHER THE WHOLE OF THE ARTIST'S REFLECTIONS ON THE THEME OF HOME.

IN THE “HOMESICK” SERIES THERE IS JUST LIKE AT HOME. THERE IS A LOT OF EVERYTHING. THE WORKS FROM THIS SERIES, BOTH PAINTINGS AND WORKS ON PAPER, ARE VERY DEMANDING IN TERMS OF NARRATIVE. SOME OF THEM ARE COLLAGES. A VERY COMMON PRACTICE IN CYBULSKA'S ART IS WHEN SHE COMBINES PAINTING WITH HER PRINT WORKS. THE WHOLE SERIES IS A PROPOSAL FOR THOSE WHO LIKE TO PONDER, ANALYSE, AND ASK QUESTIONS. IT IS ALSO A VERY INTIMATE WORK.

WHAT DOES THE ARTIST WANT TO SAY WITH THIS SERIES OF ARTWORKS? I ASKED HER ABOUT IT. I RECEIVED A VERY SYNTHETIC ANSWER. MAGDA CYBULSKA IS ONE OF THOSE ARTISTS WHO TALK ABOUT ART SPARINGLY BECAUSE THEY BELIEVE THAT IT SPEAKS FOR ITSELF. HOWEVER, THE ARTIST'S COMMENTARY ON HER ART IS ALWAYS VALUABLE TO US. SHE UNDERSTANDS THE TITLE OF THE SERIES AS A WORDPLAY. IT IS THE FEELING OF HOMESICKNESS, BUT AT THE SAME TIME, LITERALLY TRANSLATED AS “SICK HOUSE”. THE ARTIST SAYS THAT “IT IS AN EXTERNAL HOUSE, BUT ALSO AN INTERNAL HOUSE”. IT ALSO APPLIES TO THE HOME FROM CHILDHOOD TO NOW. EACH PAINTING IS DIVIDED INTO SPACES – ROOMS. IN EACH, SCENES OR THINGS ARE DEPICTED. THEY ARE SYMBOLIC AND REFER TO SITUATIONS FROM LIFE, BUT ALSO TO WHAT IS UNCONSCIOUS, WHAT WE SEE IN DREAMS.

IS THE “HOMESICK” SERIES A FINISHED NARRATIVE? NOT YET. MAGDA CYBULSKA ADMITS THAT SHE STARTED TO PAINT THE SERIES IN 2008, BUT NOW SHE IS NOT CONVINCED IF IT IS FINISHED OR NOT. “IT IS RATHER STILL IN THE PROCESS”, SHE SAYS.

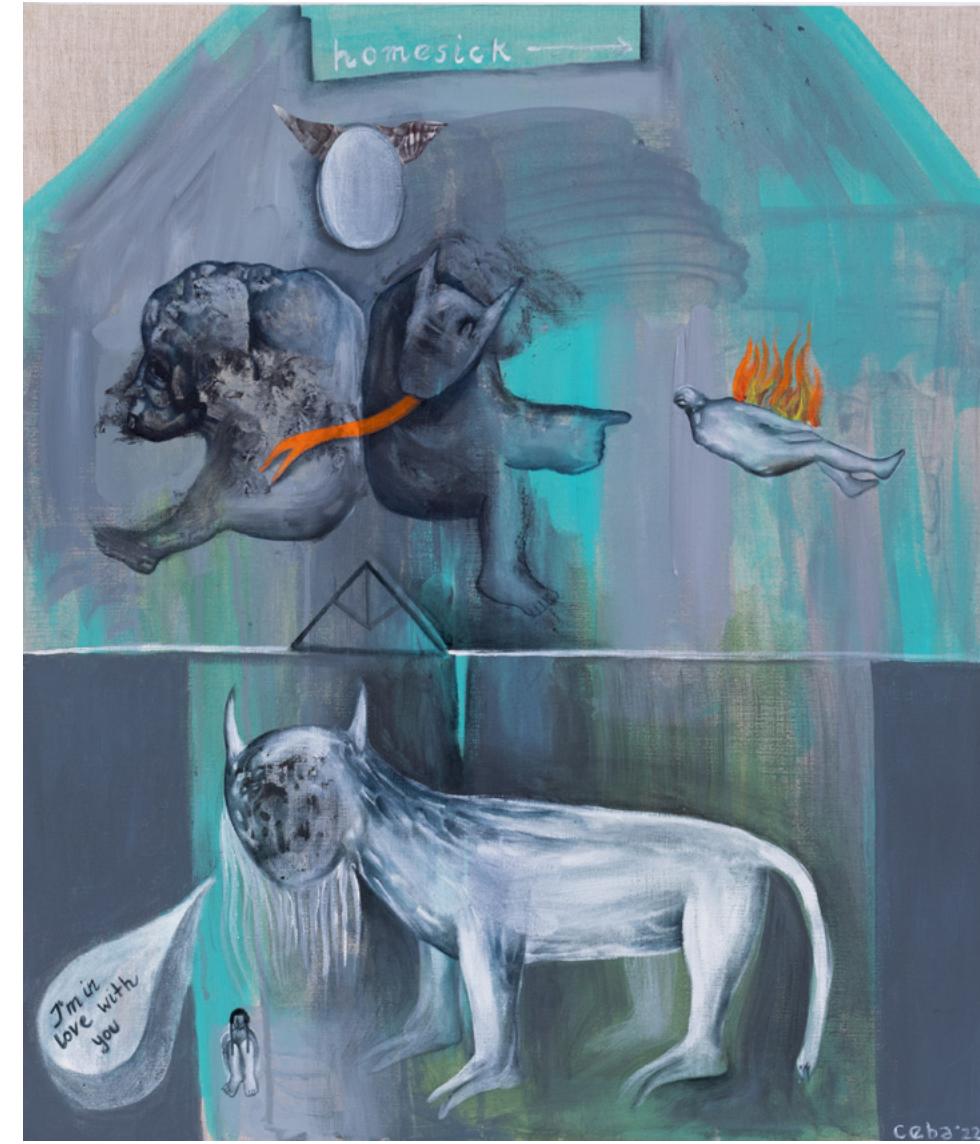
THE WORK OF MAGDALENA CYBULSKA GENERALLY EXPECTS A LOT FROM THE VIEWER. THE WORKS FROM THE “HOMESICK” SERIES, EVEN CONSIDERING THE BACKGROUND OF THE ARTIST'S ENTIRE OEUVRE, ARE PARTICULARLY DEMANDING. IT IS A PROPOSITION FOR PEOPLE WHO ARE IMMERSED IN ART AND OPEN TO LEARNING ABOUT IT IN VARIOUS, OFTEN NEW ASPECTS. THEY ARE ALSO OPEN TO THEMSELVES AND THEIR EXPERIENCES. THANKS TO MAGDA'S WORK, WE ANALYSE MANY DIFFERENT EMOTIONS, INCLUDING OUR OWN – SOMETIMES DIFFICULT AND SOMETIMES BEAUTIFUL ONES.

I INVITE YOU TO THE SICK HOUSE. DON'T BE TEMPTED FOR LONG.

AGNIESZKA GNIOTEK



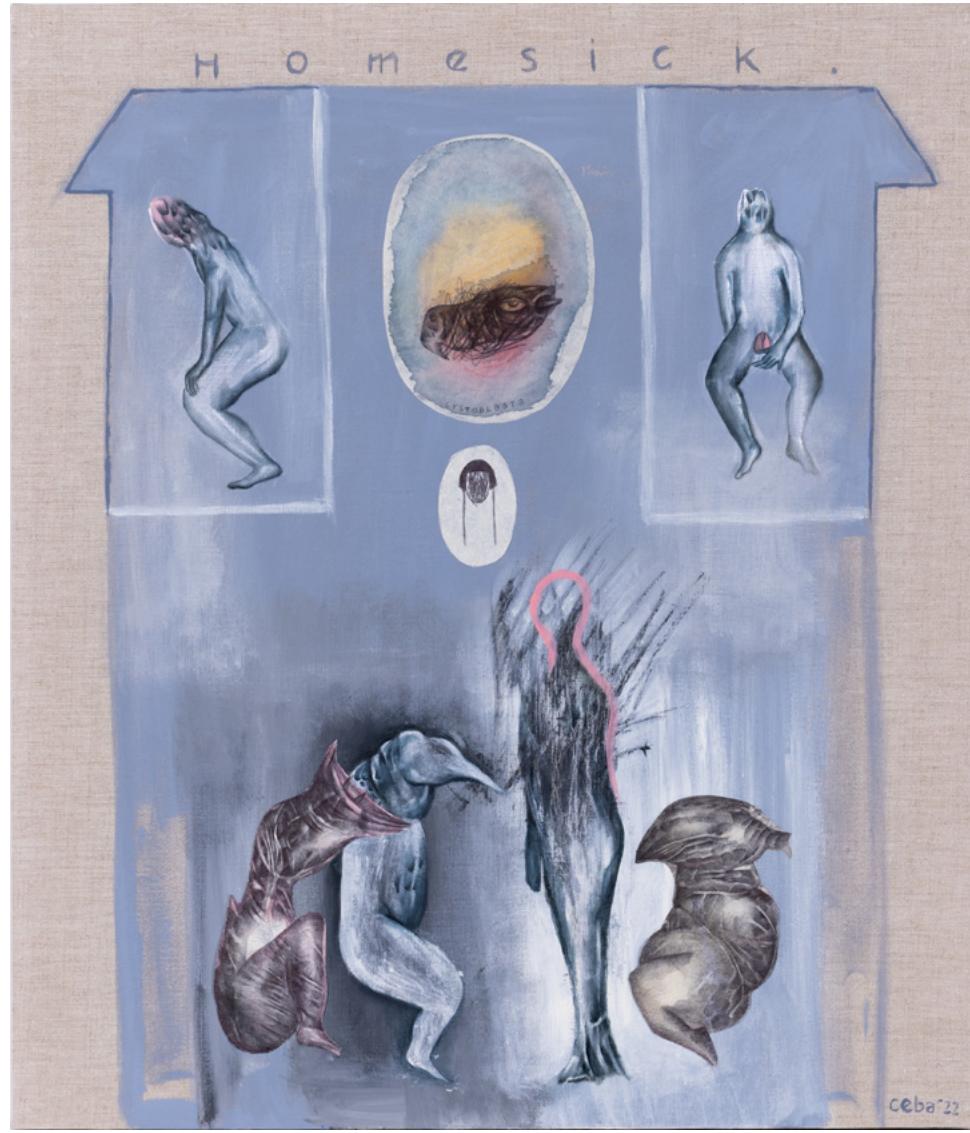
HOMESICK 7, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 100X100 CM



HOMESICK 9, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 70X60 CM



HOMESICK 10, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 70X60 CM



HOMESICK 8, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 70X60 CM



HOMESICK 15, 2023  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 100X100 CM



HOMESICK 14, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 100X100 CM



HOMESICK 13, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNIO, 100X100 CM



HOMESICK 17, 2023  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNIO, 100X100 CM



HOMESICK 16, 2023  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 100X100 CM



HOMESICK 11, 2019  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNO, 100X80 CM



HOMELICK 12, 2022  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNIO, 74X74 CM



Z CYKLU HOMELICK, 2011  
TECHNIKA MIESZANA, KOLAŻ, PŁÓTNIO, 150X150 CM



Z CYKLU HOMESICK, 2010  
TECHNIKA MIESZANA, KOLAŻ, PŁÓTNIO, 74X74 CM



BEZ TYTUŁU, 2015  
TECHNIKA MIESZANA, PAPIER, 76X112 CM



BEZ TYTUŁU, 2012  
OŁÓWEK, TUSZ, PAPIER, 76X112 CM



BEZ TYTUŁU, 2015  
TECHNIKA MIESZANA, PAPIER, 112X76 CM



## MAGDALENA CYBULSKA

MAGDALENA CYBULSKA (UR. 1977 R.) – JEST ABSOLWENTką EUROPEJSKIEJ AKADEMII SZTUK, KTÓRĄ UKOŃCZYŁA Z WYRÓŻNIENIEM W 2007 R. REALIZUJĄC DYPLOM Z GRAFIKI WARSZTATOWEJ W PRACOWNI LITOGRAFII POD OKIEM J.J. CYWICKIEGO ORAZ ANEKSY Z MALARSTWA POD KIERUNKIEM B. SZUBIŃSKIEJ. OD 2007 R. PRACOWAŁA JAKO ASYSTENTKA, A NASTĘPNIE WYKŁADÓWCA NA WYDZIALE GRAFIKI WARSZTATOWEJ NA MACIERZYSZEJ UCZELNI. W 2008 R. ZREALIZOWAŁA PROGRAM REZYDENCJI ARTYSTYCZNEJ W SCHOOL OF VISUAL ARTS W NOWYM JORKU. W 2015 R. OTRZYMAŁA STOPIEŃ DOKTORA W AKADEMII SZTUK PIĘKNYCH IM. W. STRZEMIŃSKIEGO W ŁÓDZI. BRAŁA UDZIAŁ W WIELU WYSTAWACH ZBIOROWYCH I INDYWIDUALNYCH W KRAJU I ZAGRANICĄ. WYSTAWY INDYWIDUALNE: LALKI, GALERIA XANADU, WARSZAWA (2021); KOŁTUNY I ROGÓRZCE, GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ, PRZEMYŚL (2021); MOJA SKÓRA, GALERIA XANADU, WARSZAWA (2019); KOŁTUNY I ROGÓRZCE, GALERIA AULA, ASP ŁÓDŹ (2016); FETYSZ – WYSTAWA RYSUNKU, GALERIA MŁYNEK, WARSZAWA (2013); O CZASIE I POTWORZE, PRACOWNIA WOLNO, WARSZAWA (2013); ŚWIĘTE OBRAZKI, GALERIA FIBAK, WARSZAWA (2012); RYSUNEK I GRAFIKA, GALERIA ES, MIĘDZYRZEC PODLASKI (2009); C BAO A QU, GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ, PRZEMYŚL (2008).

(BORN 1977) – IN 2007 GRADUATED WITH HONOURS FROM THE EUROPEAN ACADEMY OF ARTS – A DIPLOMA IN PRINTMAKING IN J.J. CYWICKI'S STUDIO OF LITHOGRAPHY, APPENDIX IN PAINTING IN THE STUDIO OF B. SZUBIŃSKA. SINCE 2007 SHE HAS WORKED IN HER ALMA MATER AS AN ASSISTANT TUTOR AND LECTURER IN THE DEPARTMENT OF PRINTMAKING. IN 2008 SHE PARTICIPATED IN THE RESIDENCY PROGRAM AT THE SCHOOL OF VISUAL ARTS IN NEW YORK. IN 2015 SHE COMPLETED A PHD DEGREE AT THE STRZEMIŃSKI ACADEMY OF FINE ARTS IN ŁÓDŹ. SHE PARTICIPATED IN NUMEROUS SOLO AND GROUP EXHIBITIONS IN POLAND AND ABROAD. SELECTED SOLO SHOWS: DOLLs, XANADU GALLERY, WARSAW (2021); KOŁTUNY I ROGÓRZCE, CONTEMPORARY ART GALLERY, PRZEMYŚL (2021); MY SKIN, XANADU GALLERY, WARSAW (2019); KOŁTUNY I ROGÓRZCE, GALERIA AULA, ACADEMY OF FINE ARTS, ŁÓDŹ (2016); FETISH – AN EXHIBITION OF DRAWINGS, GALERIA MŁYNEK, WARSAW (2013); ABOUT TIME AND A MONSTER, PRACOWNIA WOLNO, WARSAW (2013); SACRED PICTURES, GALERIA FIBAK, WARSAW (2012); DRAWINGS AND PRINTS, GALERIA ES, MIĘDZYRZEC PODLASKI (2009); C BAO A QU, CONTEMPORARY ART GALLERY, PRZEMYŚL (2008).

KOLEKCJONUJESZ, INWESTUJESZ,  
CHCESZ DOBRAC OBRAZ  
DO SWOJEGO WNĘTRZA?

SPRAWDZ OBRAZY, RZEŹBY I GRAFIKI  
ARTYSTÓW REPREZENTOWANYCH  
PRZEZ XANADU!

X A GALLERY  
N A ND AUCTION  
D U H O USE



F U N D A C J A

---

X A  
N A  
D U

WŁAŚCICIEL GALERII:  
AGNIESZKA GNIOTEK

MARSZANDZI GALERII:  
ZOFIA MÓDZELEWSKA  
ROZALIA ZIOŁKOWSKA

KONTAKT:  
503 012 889

WWW.  
FACEBOOK  
.COM  
/GALERIAXANADU

WWW.  
INSTAGRAM  
.COM  
/XANADU\_GALLERY

WWW.  
GALERIAXANADU  
.PL

CENA: 10 ZŁ

IDENTYFIKACJA WIZUALNA:  
BARTEK WALCZUK/OSOM

REDAKCJA I TŁUMACZENIA:  
ZOFIA MÓDZELEWSKA

SKŁAD:  
ADAM KRUCZEK

NA OKŁADCE:  
MAGDALENA CYBULSKA  
HOMESICK 15, 2023  
AKRYL, OLEJ, RYSUNEK, PŁÓTNÓ, 100X100 CM

ISBN 978-83-962393-5-8



9 788396 239358